

NÁVOD K POUŽITÍ PROTIŘEZNÉ SHIELD CZ

POUŽITÍ: Rukavice kategorie II - ochrana rukou proti mechanickým rizikům, označené piktogramem normy EN 388 a CAT II.
STUPNĚ OCHRANY DLE EN 388:
 Odolnost proti oděru: A
 Odolnost proti řezu: B
 Odolnost proti dalšímu trhání: C
 Odolnost proti propichnutí: D
 Odolnost proti proružení TDM: E

☞ piktogram ochrana proti mechanickým rizikům; ☞ značka shody; ☞ piktogram informace
NÁVOD NA ÚDRŽBU: Rukavice nevystavujte slávěmu teplu, organickým rozpouštědlům a jejich parám, mazivům, tukům, minerálním olejům, zieravinám a vodě. Nejsou vhodné pro svařování ani manipulaci s agresivními chemickými látkami, ostrými nebo horkými předměty o teplotě vyšší než 50 °C. Nečistoty odstraňujte kartáčem. Rukavice nelze prát ani chemicky čistit.

SKLADOVÁNÍ: V suchu, mimo dosah přímého slunečního záření, při pokojové teplotě.
UPOZORNĚNÍ: Rukavice se nesmí používat tam, kde hrozí zachycení do pohyblivých částí strojů.
VÝROBCE: ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Česká republika

NÁZEV	MATERIÁL	EN 388 ABCDE	DOSTUPNÉ VELIKOSTI
SHIELD	polyesterový úplet s protirezným vláknem máčený v nitrilu	4544C	9+10

NÁVOD NA POUŽITIE PROTIREZNÉ SHIELD SK

POUŽITIE: Rukavice kategórie II - ochrana rúk proti mechanickým rizikám, označené piktogramom normy EN 388 a CAT II.
STUPNĚ OCHRANY PODĽA EN 388:
 Odolnosť proti oděru: A
 Odolnosť proti rezu: B
 Odolnosť proti ďalšiemu trhaniu: C
 Odolnosť proti prepichnutiu: D
 Odolnosť proti preruženiu TDM: E

☞ piktogram ochrana proti mech. rizikám; ☞ značka zhody; ☞ piktogram informácie
NÁVOD NA ÚDRŽBU: Rukavice nevystavujte slávěmu teplu, organickým rozpouštědlům a ich parám, mazivám, tukom, minerálnym olejom, zieravinám a vode. Nie sú vhodné na svařovanie ani manipuláciu s agresivními chemickými látkami, ostrými alebo horúcimi predmetmi s teplotou vyššou než 50 °C. Nečistoty odstraňujte keľou. Rukavice nie je možné prať ani chemicky čistit.

SKLADOVANIE: V suchu, mimo dosahu priameho slnečného žiarenia, pri izbovej teplote.
UPOZORNENIE: Rukavice sa nesmú používať tam, kde hrozí zachytenie do pohyblivých častí strojuv.
VÝROBCA: ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Česká republika

NÁZOV	MATERIÁL	EN 388 ABCDE	DOSTUPNÉ VELIKOSTI
SHIELD	polyesterový úplet s protirezným vláknom máčený v nitrile	4544C	9+10

INSTRUKCJA OBSŁUGI ANTYPRZECIĘCIOWE SHIELD PL

ZASTOSOWANIE: Rękawice kategorii II - ochrona rąk przeciwko ryzykom mechanicznym, oznaczone piktogramem normy EN 388 i CAT II.
STOPNIE OCHRONY WEDŁUG EN 388:
 Odporność na ścieranie: A
 Odporność na przecięcie: B
 Odporność na rozdzielanie: C
 Odporność na przekłucie: D
 Odporność na przecięcie TDM: E

☞ piktogram ochrana przeciwko ryzykom mech.; ☞ symbol zgody; ☞ piktogram informacji
INSTRUKCJA PIELĘGNACJI: Nie wystawiać rękawic na działanie promieniowania cieplnego, rozpuszczalników organicznych lub ich oparów, smarów, tłuszczów, olejów mineralnych, substancji żrących lub wody. Nieodpowiednie do spawania lub manipulacji z agresywnymi substancjami chemicznymi, ostrymi lub gorącymi przedmiotami mającymi temperaturę wyższą niż 50 °C. Zabrudzenia usuwać szcótka. Rękawic nie można prać lub czyścić chemicznie.

PRZECHOWYWANIE: W suchym środowisku, poza zasięgiem bezpośredniego promieniowania słonecznego, w temperaturze pokojowej.
OSTRZEŻENIE: Z rękawic nie wolno korzystać w miejscu, gdzie grozi pochwytenie przez ruchome elementy maszyn.
PRODUCENT: ARDON SAFETY s.r.o., Ul. Tržní 2902/14, Přerov I, Republika Česka

NAZWA	MATERIÁL	EN 388 ABCDE	DOSTĘPNE ROZMIARY
SHIELD	dżinina poliestrowa z włóknem antyprzecięciowym powlekana nitrilem	4544C	9+10

INSTRUCTIONS FOR USE CUT RESISTANT SHIELD EN

USE: Category II gloves - hand protection against mechanical hazards, labelled EN 388 and CAT II.
LEVELS OF PROTECTION ACCORDING TO EN 388:
 Resistance against abrasion: A
 Resistance against cuts: B
 Resistance against tearing: C
 Resistance against punctures: D
 Resistance against TDM: E

☞ symbol for protection against mechanical hazards; ☞ mark of conformity; ☞ information symbol
INSTRUCTIONS FOR CARE: Do not expose the gloves to radiant heat, organic solvents and their vapours, greases, mineral oils, caustics and water. The gloves are not suitable for welding or working with strong chemicals, sharp or hot objects with a temperature higher than 50 °C. To remove dirt, use a brush. Do not wash or dry clean the gloves.

STORAGE: Store in a dry place, away from direct sunlight, at room temperature.
WARNING: The gloves should not be used where there is a risk of entanglement with the moving parts of machinery.
MANUFACTURER: ARDON SAFETY s. r. o., Tržní 2902/14 Přerov I, Czech Republic

NAME	MATERIÁL	EN 388 ABCDE	AVAILABLE SIZES
SHIELD	polyester knit with cut-resistant fibre, dipped in nitrile	4544C	9+10

GEBRAUCHSANWEISUNG SCHNITTFEST SHIELD DE

VERWENDUNG: Handschuhe der Kategorie II - Schutz der Hände gegen mechanische Risiken, gekennzeichnet mit dem Piktogramm der Norm EN 388 und CAT II.
LEISTUNGSSTUFEN NACH EN 388:
 Abriebfestigkeit: A
 Schnittfestigkeit: B
 Weiterreißfestigkeit: C
 Durchstichfestigkeit: D
 Schnittfestigkeit TDM: E

☞ Piktogramm Schutz gegen mechanische Risiken; ☞ Übereinstimmungskennzeichen; ☞ Piktogramm Informationen
WARTUNGSAANLEITUNG: Die Handschuhe nicht Strahlungswärme, organischen Lösungsmitteln und deren Dämpfen, Schmiermitteln, Fetten, Mineralölen, Atzmitteln und Wasser aussetzen. Sind nicht zum Schweißen oder zur Handhabung aggressiver chemischer Stoffe, scharfer oder heißer Gegenstände mit einer Temperatur von über 50 °C geeignet. Verschmutzungen mit einer Bürste entfernen. Die Handschuhe können weder gewaschen, noch chemisch gereinigt werden.

LAGERUNG: Trocken, außerhalb direkter Sonnenstrahlung, bei Zimmertemperatur.
HINWEIS: Die Handschuhe dürfen nicht dort verwendet werden, wo ein Erfassen durch bewegliche Maschinenteile droht.
HERSTELLER: ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14 Přerov I, Tschechische Republik

BEZEICHNUNG	MATERIÁL	EN 388 ABCDE	VERFÜGBARE GRÖSSEN
SHIELD	Nitrilbeschichtetes Polyester-Geflecht mit schnittfester Faser	4544C	9+10

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА ПРОТИВОСРЕЗНИ SHIELD BG

ПРИЛОЖЕНИЕ: Ръкавици Категория II - защита на ръцете срещу механични рискове, обозначени с пиктограма за стандарт EN 388 и CAT II.
СТЕПЕНИ НА ЗАЩИТА СЪГЛАСНО EN 388:
 Устойчивост на износване: A
 Устойчивост на прорязване: B
 Устойчивост на други видове разкъсвания: C
 Устойчивост на прободане: D
 Намали съпротивлението TDM: E

☞ пиктограма за защита срещу механични рискове; ☞ знак за съответствие; ☞ пиктограма за информация
ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОДДРЪЖКА: Не излагайте ръкавиците на лъчиста топлина, органични разтворители и техните пари, смазочни материали, греси, минерални масла, корозивни материали и вода. Те не са подходящи за заваряване или боравене с агресивни химикали, остри или горещи предмети с температура над 50 °C. За да отстраните замърсяванията, използвайте четка. Ръкавици не трябва да се перат или почистват химически.

СЪХРАНЕНИЕ: Съхранявайте продукта на сухо място, далеч от пряка слънчева светлина, при стайна температура.
ВНИМАНИЕ: Ръкавиците не трябва да се използват в места, където съществува опасност от захващане от подвижни части на машини.
ПРОИЗВОДИТЕЛ: ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Чехия

ИМЕ	МАТЕРИАЛ	EN 388 ABCDE	НАЛИЧНИ РАЗМЕРИ
SHIELD	полиестерна плетка с противосрезно влакно промазано с нитрил	4544C	9+10

NAPUTAK ZA UPORABU PROTIV REZANJA SHIELD HR

PRILJEPA: Rukavice kategorije II - zaštita ruku od mehaničkih rizika, označene piktogramom norme EN 388 i CAT II.
OTPORNOST NA HABAÑE: A
OTPORNOST NA PRESIJECANJE: B
OTPORNOST NA DALJNJE TRGANJE: C
OTPORNOST NA BUŠENJE: D
OTPORNOST SMANJITI TDM: E

☞ piktogram zaštita na mehanički rizici; ☞ oznaka sukladnosti; ☞ piktogram informacije
NAPUTAK ZA ODRŽAVANJE: Rukavice nemojte izlagati toplinskom zračenju, organskim otapalima i njihovim parama, mazivima, mastima, mineralnim uljima, jeftkim preparatima i vodi. Nisu prikladne za zavarivanje ni rukovanje sa agresivnim kemijskim tvarima, ostrim ili vrućim predmetima temperature veće od 50 °C. Nečistoću otklanjati sa četkom. Rukavice se ne smiju prati ni kemijski čistiti.

ČUVATI: Na suhom mjestu, izvan dosega izravnog sunčevog svjetla, na sobnoj temperaturi.
UPOZORENJE: Rukavice se ne smiju koristiti na mjestima gdje prijeti hvatanje pokretnim dijelovima strojeva.
PROIZVOĐAČ: ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Republika Češka

NAZIV	MATERIJAL	EN 388 ABCDE	DOSTUPNE VELIČINE
SHIELD	najlon pletivo sa vlaknom protiv rezanja umočeno u nitril	4544C	9+10

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ VÁGÁSBIZTOS SHIELD HU

HASZNÁLAT: II-es kategóriájú kesztyű - mechanikus veszélyek elleni kézvédelem, az EN 388 szabvány és CAT II piktogrammal jelölve.
VÉDELMI SZINT AZ EN 388 ALAPJÁN:
 Ellenállóság kopással szemben: A
 Vágásbiztonság: B
 Ellenállóság továbbszakítással szemben: C
 Ellenállóság szúrással szemben: D
 Vágásállóság TDM: E

☞ piktogram mech. kockázat elleni védelem; ☞ megfelelőség jel; ☞ piktogram információ
KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ: A kesztyűt ne tegye ki sugárzó hő, szerves oldószerek és azok gőzei, kenőanyagok, zsírok, izzadási izzólak, maró hatású anyagok és víz hatásának. Nem alkalmas hegesztésre, sem agresszív anyagok, éles vagy 50 °C-t meghaladó forró tárgyak kezelésére. A szennyeződést kefével távolítsa el. A kesztyűt nem mosható és vegyileg nem tisztítható.

TÁROLÁS: Száraz helyen, közvetlen napsugárzás hatásától távol, szobahőmérsékleten.
FIGYELMEZTÉS: A kesztyűt tilos olyan helyen használni, ahol a gépek mozgó részei által becsipíthatnek.
GYÁRTÓ: ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Cseh Köztársaság

MEGNEVEZÉS	ANYAG	EN 388 ABCDE	ELÉRHETŐ MÉRETEK
SHIELD	nitrilbe kötött kesztyű vágásbiztos szálal poliuretánba mártva	4544C	9+10

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA ATSPARIOS PJOVIMUI SHIELD LT

NAUDOJIMAS: II kategorijos pirštinės - rankų apsauga nuo mechaninių pavojų, ženklinamos piktograma standartų EN 388 ir CAT II.
APSAUGOS KLASĖS PAGAL STANDARTĄ EN 388:
 Atsparumas dilimui: A
 Atsparumas pjūvimui: B
 Atsparumas plėšimui: C
 Atsparumas pradūrimui: D
 Atsparumas TDM: E

☞ piktograma apsauga nuo mechaninių pavojų; ☞ atitikties ženklas; ☞ piktograma informacija
PRIEŽIŪROS INSTRUKCIJA: Pirštinės saugoti nuo spinduliuojamos šilumos, organinių tirpiklių ir jų garų, tepalų, riebalų, mineralinių aliejų esdiančių medžiagų ir vandens. Netinka suvirinimo darbams nei manipulacijai su esdiančiomis cheminėmis medžiagomis, aštriais arba karštais daiktais, kurių temperatūra aukštesnė už 50 °C. Nešvarumą šalinkite šepeteliu. Pirštinę negalima plauti nei chemiškai valyti.

LAIKYTI: Sausoje vietoje, atokiau nuo tiesioginių saulės spindulių, kambario temperatūroje.
PASTABA: Pirštinės neturėtų būti naudojamos ten, kur yra pavojus įtraukti judančiomis mašininėmis įrenginiais dalimis.
GAMINTOJAS: ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Čekijos Respublika

PAVADINIMAS	MEDŽIAGA	EN 388 ABCDE	TURIMI DYDŽIAI
SHIELD	poliesterio tekstilė su pjūvimui atsparia gija, aptieta nitrilu	4544C	9+10

LIETOSĀNAS INSTRUKCIJA IZTURĪBA PRET IEGRIESĀNU SHIELD LV




IZMANTOŠANA: II kategorijas cimdi - roku aizsardzība pret mehāniskiem apdraudējumiem, marķējums "EN 388" un "CAT II".
AIZSARDZĪBAS LĪMĒNI SASKAŅĀ AR STANDARTU EN 388:
 Izturība pret noberšanu: A
 Izturība pret iegriešanu: B
 Izturība pret piēšanu: C
 Izturība pret caurduršanu: D
 Izturība pret TDM: E

☞ simbols, kas norāda uz aizsardzību pret mehāniskiem apdraudējumiem; ☞ atbilstības zīme; ☞ informācijas simbols
NORĀDĪJUMI PAR KOPŠĀNU: Nepakļaujiet cimdus siltuma starojumam, organiskiem šķīdinātājiem un to tvaikiem, zieķēm, minerālējām, kodīgām vielām un ūdenim. Cimdi nav piemēroti metāšanai vai manipulācijām ar agresīvam ķīmiskajām, asiem vai karstiem objektiem, kuru temperatūra ir augstāka par 50 °C. Lai noņemtu netīrumus, izmantojiet birsti. Cimdus tīrīšanai neizmantojiet mazgāšanu vai ķīmisko tīrīšanu.

GLABĀŠANA: Uzglabāt vēsā, sausā vietā, aizsargājot no saules gaismas.
BRĪDĪNĀJUMS: Cimdus nedrīkst lietot tur, kur pastāv risks, ka tie var ielipties iekārtā ar kustīgām daļām.
RAZOTĀJS: ARDON SAFETY s. r. o., Tržní 2902/14 Přerov I, Čehijas Republika




NOŠAUKUMS	MATERIĀLS	EN 388 ABCDE	PIEĶĀMIE IZMĒRI
SHIELD	poliestera adījums ar griezumdrošu šķiedru, kas samērcēts nitrilā	4544C	9+10

MOD DE UTILIZARE ANTIȚĂIERE **SHIELD**   **RO**



UTILIZARE: Mănuși de categoria II – protecția mânărilor împotriva riscurilor mecanice marcate cu pictograma standardului EN 388 și CAT II.
GRADE DE PROTECȚIE CONFORM STANDARDULUI EN 388:
 Rezistență la abraziune: A
 Rezistență la tăiere: B
 Rezistență la rupere ulterioară: C
 Rezistență la străpungere: D
 Rezistență la TDM: E
 pictogramă protecție împotriva riscurilor mecanice;  marcă de conformitate;  pictogramă informație
MOD DE ÎNȚEBINERE: Nu expuneți mânușile la căldură radiantă, la solvenți organici și vapori acestora, la lubrifianți, grăsimi, uleiuri minerale, acizi și la apă. Nu se pretează la sudare și nici la manipularea cu substanțe chimice agresive, obiecte ascuțite sau fierbinți) cu o temperatură care depășește 50 °C. Înlăturați impuritățile cu o perie. Mănușile nu pot fi spălate și nici curățate pe cale chimică.
DEPOZITARE: La loc uscat, ferit de lumina directă a soarelui, la temperatura camerei.
AVERTIZARE: Mănușile nu pot fi utilizate acolo unde există pericol de ațătare de părți în mișcare ale utilajelor.
PRODUCĂTOR: ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Republica Cehă




ENUMERARE	MATERIAL	EN 388 ABCDE	MĂSURI DISPONIBILE
SHIELD	tricot de poliester cu filament antițăiere înmuiat în nitril	4544C	9+10

NAVODILA ZA UPORABO **ODPORNE NA UREZNEINE** **SHIELD**   **SL**

UPORABA: Rokavice kategorije II – Zaštitna rok pred mehanskimi nevarnostmi; nosijo oznako »EN 388« in »CAT II«.
RAVNI ZAŠČITE V SKLADU S STANDARDOM EN 388:
 Odpornost na obrabo: A
 Odpornost na ureznine: B
 Odpornost na trgánje: C
 Odpornost na prebod: D
 Odpornost na TDM: E
 simbol za zaščito pred mehanskimi nevarnostmi;  oznaka skladnosti;  simbol za informacijami
NAVODILA ZA NEGO: Rokavic ne izpostavljajte toplotnemu sevanju, organskim topilom in njihovim hlapom, mastem, mineralnim oljem, raztopnam natrijevega hidroksida in vodi. Rokavice niso primerne za uporabo med varjenjem ali za delo z agresivnimi kemikalijami in ostrimi ali vročimi predmeti, katerih temperatura presega 50 °C. Umazanje odstranite s krtačo. Rokavic ne perite v pralnem stroju oziroma ne uporabljajte kemičnega čiščenja.
HRAMBA: Hranite v suhem prostoru pri sobni temperaturi, kjer niso izpostavljene neposredni sončni svetlobi.
OPOZORILO: Rokavic ne uporabljajte, če obstaja nevarnost, da se ujamejo v premikajoče se dele stroja.
PROIZVAJALEC: ARDON SAFETY s. r. o., Tržní 2902/14 Přerov I, Česká republika




NAZIV	MATERIAL	EN 388 ABCDE	RAZPOLOŽLJIVE VELIKOSTI
SHIELD	pleteni poliester z vlakni, odporni na ureznine, prevečen s nitrilom	4544C	9+10

UPUTSTVO ZA KORIŠĆENJE **OTPORNE NA SEĆENJE** **SHIELD**   **SRB**

KORIŠĆENJE: Rukavice kategorije II – zaštita ruku od mehaničkih rizika, označene su pictogramom norme EN 388 i CAT II.
STEPEN ZAŠTITE PREMA EN 388:
 Otpornost na habanje: A
 Otpornost na sećenje: B
 Otpornost na ostala sepanja: C
 Otpornost na bušenje: D
 Otpornost na TDM: E
 pictogram zaštita od mehaničkih rizika;  znak usaglašenosti;  pictogram informacije
UPUTSTVO ZA ODRŽAVANJE: Rukavice ne izlažite toplotnom zraćenju, organskim rastvaračima i njihovim parama, mazivima, mastima, mineralnim uljima, nagrizajućim sredstvima i vodi. Nisu pogodine za zavarivanje ni za manipulaciju sa agresivnim hemijskim supstancama, oštirim ili vrućim predmetima temperature više od 50 °C. Nečistoće uklanjajte četkom. Rukavice nije moguće prati ni hemijski čistiti.
ĆUVANJE: Na suvom mestu, van domašaja direktnog sunčevog zraćenja, na sobnoj temperaturi.
PROIZVORENJE: Rukavice se ne smeju koristiti tamo gde postoji rizik hvatanja od strane pokretnih delova mašina.
PROIZVODAĆ: ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Česká republika




NAZIV	MATERIJAL	EN 388 ABCDE	DOSTUPNE VELIĆINE
SHIELD	poliester sa vlaknom otpornim na sećenje umoćen u nitrilu	4544C	9+10

INSTRUCȚIA Z EKSPLOATAȚII **PROȚIPOPRIȚNI** **SHIELD**   **UA**

ЗАСТОСУВАННЯ: Рукavicки категорії II – захист рук від механічних ризиків, позначені піктограмою стандарту EN 388 і CAT II.
СТУПІНЬ ЗАХИСТУ ПО EN 388:
 Стійкість до стирання: A
 Стійкість до перерізів: B
 Стійкість до подальшого розриву: C
 Стійкість до проколів: D
 Відірките опір TDM: E
 піктограма захист від механічних ризиків;  знак відповідності;  піктограма інформації
INSTRUCȚIA ПО ОБСЛУГОВУВАННЮ: Рукavicки не виставляйте дії променистого тепла, органічних розчинників та їх парам, мастил, жирів, мінеральних олій, їдких речовин і води. Не підходять для зварювання і для роботи з агресивними хімічними речовинами, гострими або гарячими предметами з температурою понад 50 °C. Бруд видаляти щіткою. Рукavicки не можна прати хімічною чистотою.
ЗБЕГАННЯ: В сухому місці, подаль від прямих сонячних променів, при кімнатній температурі.
УВАГА: Рукavicки заборонено використовувати там, де існує ризик захоплення рухомими частинами машини.
ВИРОБНИК: ТОВ «ARDON SAFETY», вул. Тржні 2902/14, Пржеров I, Чеська Республіка




НАЗВА	МАТЕРІАЛ	EN 388 ABCDE	ДОСТУПНІ РОЗМІРИ
SHIELD	поліефірний трикотаж з протипіролізно ниткою мочаний у нитрил	4544C	9+10

NOTICE D'UTILISATION **ANTI-COUPES** **SHIELD**   **FR**

UTILISATION : Gants de catégorie II – protection contre des risques mécaniques, marqués de pictogrammes des normes EN 388 et CAT II.
NIVEAU DE PROTECTION SUIVANT EN 388 :
 Résistance contre l'attrition : A
 Résistance contre les coupes : B
 Résistance contre d'autres déchirures : C
 Résistance contre le percement : D
 Résistance à la coupe TDM: E
 pictogramme de résistance contre des risques mécaniques;  marque de conformité;  pictogrammes d'information
INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN : N'exposez pas les gants à la chaleur émanante, aux dissolvants organiques et leurs vapeurs, aux graissages, graisses, huiles minérales, caustiques ni à l'eau. Ils ne conviennent pas au soudage ni à la manipulation de substances chimiques agressives, des objets tranchants ou chauds d'une température supérieure à 50 °C. Nettoyez les souillures avec une brosse. Les gants ne peuvent pas être lavés ni nettoyés chimiquement.
STOCKAGE : Au sec, hors de portée des rayons de soleil direct, à une température ambiante.
AVERTISSEMENT : Les gants ne doivent pas être utilisés aux endroits à risque d'agrippement par des parties mobiles des machines.
FABRICANT : ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, République tchèque




NOM	MATÉRIAU	EN 388 ABCDE	TAILLES DISPONIBLES
SHIELD	Tricot en polyester à fibre anti-coupe humidifié dans du nitrile	4544C	9+10

GEbruIKSAANWIJZING **SNIJBESTENDIG** **SHIELD**   **NL**

GEbruIK: Handschoenen van categorie II – bescherming van de handen tegen mechanische risico's, aangeduid met het pictogram van de norm EN 388 en CAT II.
BESCHERMINGSNIVEAU VOLGENS EN 388:
 Schuurweerstand: A
 Snijweerstand: B
 Scheurweerstand: C
 Perforatieweerstand: D
 Snijweerstand TDM: E
 pictogram bescherming tegen mechanische risico's;  merkteken van overeenstemming;  pictogram informatie
ONDERHOUDSINSTRUCTIES: Stel de handschoenen niet bloot aan stralingswarmte, organische oplosmiddelen en de dampen daarvan, smeermiddelen, vetten, minerale oliën, lozen en water. De handschoenen zijn niet geschikt voor lassen en het hanteren van agressieve chemicaliën, scherpe of hete voorwerpen met een temperatuur boven 50 °C. Verwijder vuil met een borstel. De handschoenen kunnen niet gewassen of chemisch gereinigd worden.
WAARSCHUWING: In droge omstandigheden, niet in direct zonlicht, bij kamertemperatuur.
WAARSCHUWING: De handschoenen mogen niet worden gebruikt op plaatsen waar ze in bewegende machinedelen geperen kunnen worden.
FABRIKANT: ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, 750 02 Přerov I, Tsjechië




NAAM	MATERIAAL	EN 388 ABCDE	BESCHIKBARE MATEN
SHIELD	gebreide nylon met snijbestendige vezel en nitrilcoating	4544C	9+10

KULLANIM TALIMATLARI **KESIKLERE KARSI** **DAYANIKLI** **SHIELD**   **TUR**

KULLANIM: Kategori II eldiven – mekanik tehlikelere karşı el koruma, EN 388 ve CAT II olarak etiketlenir.
EN 388 STANDARTINA GÖRE KORUMA SEVİYELERİ:
 Aşınmaya karşı dayanıklılık: A
 Kesiklere karşı dayanıklılık: B
 Yırtılmaya karşı dayanıklılık: C
 Delimmeye karşı dayanıklılık: D
 Direnç TDM kesin: E
 mekanik tehlikelere karşı koruma sembolü;  uyguntluk işareti;  bilgi sembolü
BAKIM TALİMATLARI: Eldivenleri radyan ısıya, organik çözücülere ve onları buharlarına, makine yağlarına, mineral yağlara, yakıcı maddelere ve suya maruz bırakmayın. Eldivenler kaynak yaprak veya agresif (eritici) kimyasalları, keskin veya 50 °C den yüksek sıcaklıktaki nesnelere kullanmak için uygun değildir. Kiri gidermek için bir fırça kullanın. Eldivenleri yıkamayı veya kuru temizleme işlemi uygulamayın.
SAKLAMA: Doğrudan güneş ışığından uzak, oda sıcaklığında kuru bir yerde muhafaza edin.
UYARI: Eldivenler, makinelerin hareketli parçalarına sıkışma riskinin olduğu yerlerde kullanılmamalıdır.
ÜRETİCİ: ARDON SAFETY s. r. o., Tržní 2902/14 Přerov I, Çek Cumhuriyeti




AD	MALZEME	EN 388 ABCDE	MEVCUT BEDEMLER
SHIELD	kesiklere karşı dayanıklı elyaf içeren polyester örgü, daldırılarak nitril kaplanmış	4544C	9+10

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ **УСТОЙЧИВЫЕ** **К ПОРЕЗАМ** **SHIELD**   **RU**

ПРИМЕНЕНИЕ: Перчатки категории II – защита рук от механических рисков. На перчатке нанесена пиктограмма стандарта EN 388 и CAT II.
СТЕПЕНИ ЗАЩИТЫ СОГЛАСНО EN 388:
 Устойчивость к истиранию: A
 Устойчивость к разрезам: B
 Устойчивость к последующим разрывам: C
 Устойчивость к проколу: D
 Открытие сопротивления TDM: E
 пиктограмма защиты от механических рисков;  знак соответствия;  пиктограмма информации
ИНСТРУКЦИЯ ПО УХОДУ: Не подвергать перчатки воздействию излучаемого тепла, органических растворителей и их паров, смазочных материалов, жиров, минеральных масел, каустика и воды. Перчатки не подходят для сварки или манипуляций с агрессивными химическими веществами, острыми или горячими предметами температурой более 50 °C. Удаляйте загрязнения щеткой. Запрещается стирка и химическая чистка перчаток.
ХРАНЕНИЕ: В сухом месте, вдали от прямых солнечных лучей, при комнатной температуре.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Запрещается использование перчаток при наличии риска их зацепления с движущимися частями машин.
ПРОИЗВОДИТЕЛЬ: ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14 Přerov I, Чешская Республика




НАЗВАНИЕ	МАТЕРИАЛ	EN 388 ABCDE	ДОСТУПНЫЕ РАЗМЕРЫ
SHIELD	нейлоновый трикотаж с устойчивым к разрезам волокном, обливной в нитрила	4544C	9+10

UDHËZIMET E PËRDORIMIT **REZISTENTE** **NDAJ PRERJEVE** **SHIELD**   **SQ**

PËRDORIM: Doreza të kategorisë II - mbrojtje për duart ndaj rrezqeve mekanike, të etiketuara EN 388 dhe CAT II.
NIVELET E MBROJTJES SIPAS EN 388:
 Rezistenca ndaj gërryerjes: A
 Rezistenca ndaj prerjeve: B
 Rezistenca ndaj grisjes: C
 Rezistenca ndaj shpimit: D
 Pr-itini rezistençes TDM: E
 simboli për mbrojtjen ndaj rrezqeve mekanike;  shenja e pajtueshmërisë;  simboli i informacionit
UDHËZIMET E KUJDESIT: Mos i ekspozoni dorezat ndaj nxehtësisë me rrezatim, tretësve organikë dhe avujve të tyre, yndyrës, vajrave minerale, kaustikëve dhe ujit. Dorezat nuk janë të përshtatshme për saldime ose për mbajtje të kimikateve agresive, objekteve të prehta ose të nxehta, me një temperaturë më të lartë se 50 °C. Përdorni një furçë për të hequr rapastëritë. Mos i lani dorezat ose t'i pastroni me kimikate.
RUAJTJA: Ruajtini në një vend të thatë, larg dritës së drejtpërdrejtë të diellit, në temperaturë dhome.
PARALAJMËRIM: Dorezat nuk duhet të përdoren nëse ka rrezik kapjeje me pjesët e lëvizshme të makinerisë.
PRODHUESI: ARDON SAFETY s. r. o., Tržní 2902/14 Přerov I, Republika Çeke

EMRI	MATERIALI	EN 388 ABCDE	MASAT E DISPONUESHME
SHIELD	thurje poliesteri me fibrë rezistente ndaj prerjeve, e lyer me nitril	4544C	9+10

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ **ΑΝΘΕΚΤΙΚΑ ΣΤΗΝ ΚΟΠΗ** **SHIELD**   **EL**

ΧΡΗΣΗ: Γάντια κατηγορίας II – παρέχουν προστασία από τους μηχανικούς κινδύνους, φέρουν σήμανση EN 388 και CAT II.
ΕΠΙΠΕΔΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΤΥΠΟ EN 388:
 Αντοχή στην τριβή: A
 Αντοχή στην κοπή: B
 Αντοχή στη διάτρηση: C
 Αντοχή στη διάτρηση: D
 Κόψτε TDM αντίσταση: E
 σύμβολο προστασίας από μηχανικούς κινδύνους;  σήμανση συμμόρφωσης;  σύμβολο πληροφοριών
ΟΔΗΓΙΕΣ ΦΡΟΝΤΙΑΣ: Μην εκθέτετε τα γάντια σε ακτινοβολούμενη θερμότητα, οργανικούς διαλύτες και τις αναθυμιάσεις τους, γράσα, ορυκτέλαια, καυστικές ουσίες και νερό. Τα γάντια δεν είναι κατάλληλα για εργασίες συγκόλλησης ή χειρισμούς που περιλαμβάνουν επιθετικές χημικές ουσίες, ακαθάρτα ή καυτά αντικείμενα θερμοκρασίας άνω των 50 °C. Χρησιμοποιήστε βούρτσα για να αφαιρέσετε τη βρωμιά. Μην πλένετε τα γάντια και μη χρησιμοποιείτε στεγνό καθάρισμα.
ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ: Αποθηκεύστε τα σε στεγνό μέρος, μακριά από την απευθείας έκθεση στην ηλιακή ακτινοβολία και σε θερμοκρασία δωμάτιου.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Τα γάντια δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται όταν υπάρχει κίνδυνος εμπλοκής με κινούμενα μέρη μηχανημάτων.
ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ: ARDON SAFETY s. r. o., Tržní 2902/14 Přerov I, Τσεχική Δημοκρατία

ΟΝΟΜΑΣΙΑ	ΥΛΙΚΟ	EN 388 ABCDE	ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ ΜΕΓΕΘΗ
SHIELD	πολυεστερική πλέξη με ίνες ανθεκτικές στην κοπή, εμβαπτισμένη σε νιτρίλιο	4544C	9+10